

Fejn Jorqod ir-Riħ

Achille Mizzi

Ann Marie Schembri – Claire Zerafa
Skola St Joseph, Tas-Sliema

X'inhu r-riĥ?

- Id-dinja hija mdawra b'saff ta' arja li qiegħda f'moviment il-ħin kollu.
- Ir-riĥ jinħoloq meta arja sħuna u arja kiesħa jersqu viċin xulxin. Hawnhekk tinħoloq pressjoni fl-arja bil-konsegwenza li jifforma r-riĥ.
- Fi kliem sempliċi, ir-riĥ huwa moviment ta' arja sħuna u arja kiesħa li jaħbtu f'xulxin fi spazju ta' arja partikolari.



Ir-riħ f'għajnejna!

- Ir-riħ ma narawhx u ma nistgħux naqbduh, nistgħu nħossuh biss.
- Nistgħu naraw biss il-konsegwenzi u l-impatti li jħalli, ħafna drabi koroh.



Sa A. Schembri – Sa C. Zerafa / Skola St Joseph, Tas-Sliema

Ir-riħ huwa bżonn

- Imexxi l-ossignu li l-bnedmin, l-annimali u l-pjanti għandhom bżonn.
- Bir-riħ jiddakkru l-pjanti u tinfirx iż-żerriegħa ta' ħafna sigar.
- Ir-riħ imexxi t-temp minn post għal ieħor.
- Inixxef inħawi milquta minn ħafna xita.
- Jiffriska l-arja sħuna.

L-antropomorfizzazzjoni tar-riħ



- L-antropomorfizzazzjoni hija l-mod kif il-bniedem ifisser u jagħti karatteristiċi umani lil ħwejjeġ li mhumex umani, bħall-elementi naturali, u animali.
- Bosta kulturi antiki kienu jinkludu dan il-mekkaniżmu fl-istejjer tradizzjonali tagħhom.
- Il-ħrejef ta' Esopu huma eżempju klassiku.
- Il-personifikazzjoni tar-riħ insibuha kemm-il darba fil-letteratura.

Ir-Riħ mit-Tramuntana

- Fil-ħrejjef ta' Esopu nsibu l-ħrafa tar-riħ mit-Tramuntana u x-xemx li jagħmlu sfida bejniethom: min minnhom kellu l-ħila jġiegħel lill-vjaġġatur ineħhi l-kowt minn fuqu.
- Ir-riħ jidher prużuntuż u kważi konvint li se jirbaħ, iżda dan huwa riħ kiesaħ u r-raġel jitleddes iżjed fil-kowt.



Fejn Jorqod ir-Riħ

- **Titlu** li jqanqal kurżità għax se nkunu nafu xi ħaġa li mhux soltu nisimgħu biha: il-post fejn ir-riħ ikun wieqaf, mistrieħ, rieqed.
- Donnu l-poeta se jħoll xi misteru dwar ir-riħ u għalhekk il-qarrej jithegġeġ aktar biex jaqra.
- Tispikka mill-ewwel **il-personifikazzjoni** tar-riħ.
- Fit-titlu nsibu tliet kelmiet b'funzjonijiet grammatikali differenti, iżda li jkomplu jżidu s-sens ta' kurżità u hegġa biex inkunu nafu:

Fejn - avverbju tal-post

Jorqod - verb fl-imperfett (azzjoni bħala drawwa)

ir-Riħ - nom, is-sugġett b'artiklu definit

“Qatt ħadd ħolom Fejn jorqod ir-riħ?”

- **Mistoqsija rettorika.**
- Fil-mistoqsija hemm **affermazzjoni fin-negattiv**: ħadd ma jaf fejn jorqod ir-riħ.
- Toħloq **sens ta’ diżappunt** għax filwaqt li t-titlu donnu jhejji lill-qarrej għal xi informazzjoni ġdida, issa l-poeta jgħid li ebda persuna, fl-ebda ħin u mument, ma kellha jew għandha idea fejn ikun ir-riħ meta jieqaf.

“ħolom” mhux ħaseb

- Fil-fatt ir-riħ ma jorqodx, iżda jiċċaqilaq skont il-pressure tal-arja.
- Forsi għalhekk il-poeta juża l-verb “ħolom” għax biex nitkellmu dwar ir-riħ li jorqod bilfors irridu nitilqu mill-ħsieb logiku u xjentifiku u nidħlu fl-immaginazzjoni.
- Il-verb “ħolom” jagħtina wkoll l-idea li l-ħsieb dwar l-irqad tar-riħ huwa xi ħaġa mhux f’lokha, mhux normali, bħal meta lil xi ħadd ngħidulu li qed joħlom meta jgħid xi ħaġa mhux tas-soltu.

“Kollox nafu dwar ir-riħ!”

- Kuntrast bejn l-ewwel u t-tieni strofa: l-ewwel jistaqsi dwar ir-riħ fl-irqad tiegħu, imbagħad jgħid li nafu kollox.
- Sens ta' ironija li joħroġ tajjeb bl-esklamazzjoni
- Affermazzjoni falza għaliex mhux tassew li nafu kollox dwar ir-riħ; ma nafux jekk jorqodx jew fejn ikun xhin jorqod.
- Ton **sarkastiku** li jkompli jenfasizza ċ-ċokon tal-bniedem quddiem dan l-element naturali.

Ir-Riħ Fuq u r-Riħ Isfel

- Juża terminologija popolari.
- L-idea li r-riħ ġej minn Fuq (mill-kontinent li qiegħed fuqna) jew minn Isfel (mill-kontinent ta' taħtna)
- Hsieb tipiku ta' nies li jgħixu fi gżira, f'nofs ta' baħar u bejn żewġ kontinenti kbar.
- “Fuq” u “Isfel” żewġ avverbji li jgħorru hsieb warajhom.



Ir-Riħ Fuq u r-Riħ Isfel



- **Ir-Riħ Fuq** huwa dak li jgħib il-frisk u li l-Maltin jieħdu gost bih għax itaffi mis-sħana u jgħib atmosfera pożittiva.
- **Ir-Riħ Isfel** huwa dak li jgħib ajru mċajpar, sħana u umdità. Għalkemm huwa frekwenti, il-Maltin ma jiħdux gost bih.
- Din it-terminologija tintuża wkoll fil-kuntest tal-persuni biex tiddekrivi l-burdata li jkollu dak li jkun.
- Riħ Fuq tfisser burdata tajba, pożittiva.
- Riħ Isfel tfisser burdata ħażina, negattiva.

*Ir-Riħ Fuq – **dak** ir-riħ li jiffriška,
li jnixxef, jixxotta.*

*Ir-Riħ Fuq – **dak** li jdewwi,*

***dak** li jivvibra l-qliebi*

bil-mużika tar-rebbiegħa,

***dak** li fix-xitwa*

bir-reżħa jriegħed iz-zkuk.

**Ir-Riħ Fuq:
atmosfera Romantika
u pożittiva**

- **Il-verbi fl-imperfett** juru kemm dan ir-riħ huwa familjari magħna; nafu x'jagħmel kull darba li jżurna.
- **Il-verbi b'konsonanti doppja** fihom ikomplu jenfasizzaw il-qawwa tar-Riħ Fuq.
- Insibu għadd ta' fatti dwar ir-Riħ Fuq- il-bniedem jaf xi ħaġa dwar dan it-tip ta' riħ.
- **L-anafora “dak”** tkompli tpogġi lir-Riħ Fuq bħala l-protagonista centrali, agent ta' ħafna bidliet.
- Isemmi biss impatti pożittivi, il-kesħa ma tidhirx negattiva.

- “jnixxef, jixxotta” – iħaffef ix-xogħol tad-dar.
- “jdewwi” – il-ġrieħi jinxfu malajr.
- “jivvibra l-qliebi” – tindika l-qawwa li jkollu dan ir-riħ, saħansitra jċaqlaq il-weraq żgħir u tari fin-nofs tal-pjanti.
- “bil-mużika tar-rebbiegħa” – ir-riħ li mhux qed jokrob jew jingħi, iżda jinstema’ bħal mużika sabiħa. Hawn jinħass ir-**Romantiċiżmu** fid-deskrizzjoni li joffri l-poeta.

- **Il-personifikazzjoni tar-rebbiegħa** li bis-saħħa tar-riħ issir bħal mużiċist.
- **Il-personifikazzjoni taz-zkuk** li jitriegħdu bil-kesħa li jgħib ir-Riħ Fuq. Ir-riħ bħal donnu jinħeba, u qisna ninsew li kien dan l-istess riħ li għab dan il-bard kollu.



*Ir-Riħ Isfel – riħ il-**moffa** u l-**indewwa**,
miblul, Settembrin,*

- riħ l-inbid li jiffermenta fil-btieti.

*Jegħjew saħanistra qlugħ ix-xemx
jarbulaw biex ivinċu*

*iċ-**clampu** **midliek**.*

**Ir-Riħ Isfel:
Mhux mixtieq,
atmosfera negattiva**

- Jolqtuna l-irwejjaħ mhux ir-riħ innfis.
- Tindika li dan mhux riħ li jgħib enerġija, imma kurrent ta' arja li jgħib kalma u passività fl-arja nnifisha.

- M'ghandniex azzjonijiet ta' rutina b'hal fir-Riħ Fuq; mhux xi ħaġa ħajja, iżda nħossu l-konsegwenzi li jgħib dan ir-riħ- dan jidher fin-nomi u fil-partiċipji passivi użati: ***moffa, indewwa, ċlampu, miblul, midliek***
- Il-poeta ma jiteklimx b'mod pożittiv fuq dan ir-riħ, imma fl-għażla tal-kliem nistgħu nħossu n-nuqqas ta' heġġa tal-Maltin kollha f'dan it-tip ta' temp.

- Dan ir-riħ shun, umduż, imdellek u li jgib ajru m'ajpar johloq **atmosfera ta' għeja u passività** fil-bniedem.
- Forsi l-unika haġa li jara tajba f'dan ir-riħ hija li huwa b'zonjuż biex isir l-inbid, li ma jrid ebda azzjonijiet ħlief li jkun mistrieħ fil-btieti.
- L-għeja li taħkem kollox tilħaq il-qofol tagħha fix-xemx li hi wkoll tispicča bla saħħa tipprova tiggieled is-shab li jimla s-sema.

- Hawnhekk tispikka **l-personifikazzjoni tax-xemx**, li qed tipprova tegħleb it-temp imsaħħab; ir-raġġi tax-xemx “jegħjew”, jithabtu kull darba kontra dan it-tip ta’ riħ, iżda ma jirnexx ilhomx jirbħulu.
- “Qlugħ ix-xemx” hija **metafora** li tbiddel lir-raġġi tax-xemx, fi qlugħ bħal ta’ dgħajsa li jkunu kkontrollati mir-riħ li jaħkimhom.
- Ir-raġġi qed jippruvaw iżommu dritt, iżda s-sħab ma jħallihomx għalhekk jidhru “jarbulaw”, jitiflu l-bilanċ għax l-ajru huwa wisq tqil bis-sħab umduż.

“Kollox nafu dwar ir-riħ!”

- Repetizzjoni tal-esklamazzjoni ironika – ritornell.
- Dan il-vers insibuh bejn l-istrofi li jiddeskrivu r-Riħ Fuq u r-Riħ Isfel.
- Jibbilanċja ż-żewġ deskrizzjonijiet.

- 
- Il-forma tal-poeżija tissuggerixxi li aħna nafu ż-żewġ estremitajiet tar-riħ, żewġ qagħdiet opposti tiegħu, imma ma nafux l-essenzjal tiegħu.
 - Il-vers ironiku fin-nofs jagħti l-idea li l-qofol tar-riħ huwa misteru għalina.
 - Terġa' tispikka l-idea ta' çokon tal-bniedem.

“Qatt ħadd ħolom Fejn jorqod ir-riħ?”

- Repetizzjoni tal-**mistoqsija rettorika**, iżda issa nħossu differenza fiha.
- Wara li ppruvajna nifhmu lir-riħ u ħriġna dak li nafu fuqu, din il-mistoqsija ssir iżjed misterjuż.
- Nafu xi ħaġa dwar ir-riħ, iżda ma nafux biżżejjed biex inkunu nafu fejn qiegħed meta ma jinħassx.
- Għalkemm ir-riħ jikkundizzjonalna ħajjitna u jaffettwana, xorta jibqa’ forza akbar minna.

*Għidulu jinqala' minn bejtu r-riħ,
ħa jonfoħ, għax mingħajru d-dakra ma ttuqx
u lanqas
il-ħajja
ma tiggedded.*

**It-tmiem juri lill-poeta jħares lejn ir-riħ
minn lenti pożittiva u għalkemm ma jafx
kollox dwaru, jifhem il-ħtieġa tiegħu
f'ħajjitna.**

- Jinħass **ton assertiv** hawnhekk, speċjalment fl-ordni li jagħti l-poeta lill-qarrejja – “għidulu”. Donnu l-poeta issa pprova kemm felaħ jifhem is-sugġett u qed jirrelizza li dan l-element naturali huwa ta’ bżonn għall-umanità.
- Hawnhekk naraw l-użu tal-**apostrofi**, meta l-indirizz huwa lejn il-qarrejja, li bħala bnedmin jidhru qed jifhmu ċ-ċokon tagħhom fid-dinja u allura se jsejġu lir-riħ u mhux ikeċċuh għax mill-ftit li jafu, iħossu li huwa ta’ bżonn.

- L-għeluq jurina li r-riħ huwa parti importanti miċ-ċiklu tan-natura u bis-saħħa tiegħu r-rutina tibqa' għaddejja u l-ħajja tirrigenera ruħha. L-istess bħalma jagħmel ir-riħ, meta ma nħossuhx, ikun qed jerga' jitwieled mill-ġdid xi mkien ieħor.
- Ninnutaw l-użu tal-kelma "bejtu", l-uniku darba fejn il-poeta jagħmel referenza għall-post fejn jistrieħ ir-riħ. Mhix lokazzjoni eżatta, u ma teżistix, forsi hawnhekk tinħass l-immaginazzjoni tal-poeta li joħlom b'dak il-post fejn jistkenn ir-riħ- nerggħu nsibu l-**antropomorfizzazzjoni**- ir-riħ li għandu dar.

Il-Forma tal-poeżija

- Stil modern
- Strofi u versi varjati.
- **Parallelizmu** fil-binja tal-poeżija - joħloq bilanċ bejn l-istrofi dwar ir-Riħ Fuq u r-Riħ Isfel u l-vers tan-nofs li qed iqiegħed liż-żewġ tipi ta' rjieħ fuq naħat opposti u joħroġ **kuntrast**.





- Insibu **r-ritronell** fir-repetizzjoni tal-ewwel u t-tieni strofi.
- Il-**lingwagġ sensorju**- ir-riħ huwa ppreżentat lilna f'forom u burdati varji permezz tas-sensi u dan jurina li nafu xi ħaġa dwar ir-riħ



Xi mudelli rettorici

- L-użu tal-**anadiplosi** meta l-kelma “riħ” taghlaq vers u l-vers ta’ wara jerga’ jibda bl-istess kelma. Donnu r-riħ jinħass għaddej matul il-versi.
- L-**apostrofi** tinħass meta jindirizza lill-qarrej fl-aħħar strofa.
- Il-**mistoqsija rettorika** tidher darbtejn.

Tematika

- L-elementi tan-natura
- Iċ-ċokon tal-bniedem
- Is-sensi
- It-temp
- L-immaginazzjoni



Tixbih ma' xogħlijiet oħra

- Lill-Qamar Kwinta
- Żagħżuġ ta' Dejjem
- Ġargir mal-Ħerża
- Quo Vadis?

Grazzi

Sa A. Schembri – Sa C. Zerafa